

TOALETTSITS DUO

Mjukstängande

TOALETTSETE DUO

Myktlukkende

WC-ISTUINKANSI DUO

Pehmeästi sulkeutuva

TOILETSÆDE DUO

Dæmpet lukning



TOALETTSITS DUO

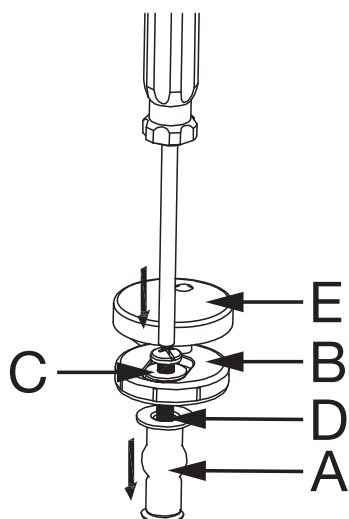
BRUKSANVISNING

	OBS! Läs noga denna bruksanvisning innan installationen.
	VARNING! Risk för personskada. Stå ej på eller placera tunga föremål på sitsen.
	VARNING! Risk för klämskada. Håll barn utom räckhåll från sitsen.
	FÖRBUD! Använd ej starka rengöringsmedel som kan repa och göra ytan matt.
	OBS! Sitsen får belastas med max 120 kg. Skrubar i förpackning tillåter högst 70 mm godstjocklek på toalettstolen.

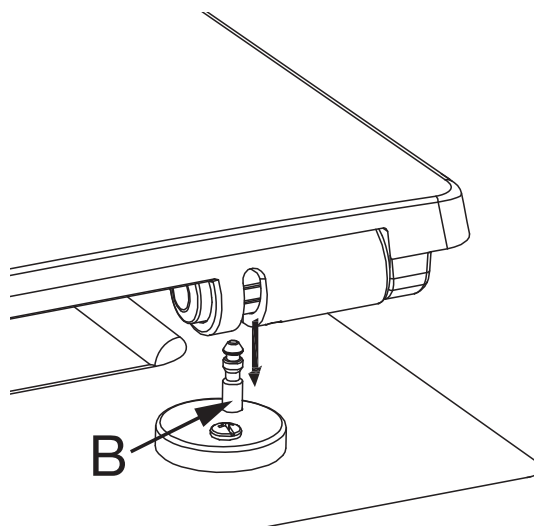
SKÖTSELRÅD

- Öppna/stäng inte sitsen med överdriven kraft. (Om du gör det kan det leda till sprickor eller fel i prestanda.)
- Utsätt inte produkten för direkt solljus. (Om du gör det kan färgen bli blek.)
- Sitsar med Soft-Close funktion kan stängningshastigheten variera med rumstemperaturen och hur mycket den används.
- Sitsar utan Soft-Close funktion skall öppnas till helt öppet läge eller helt stängt läge för att undvika skador.

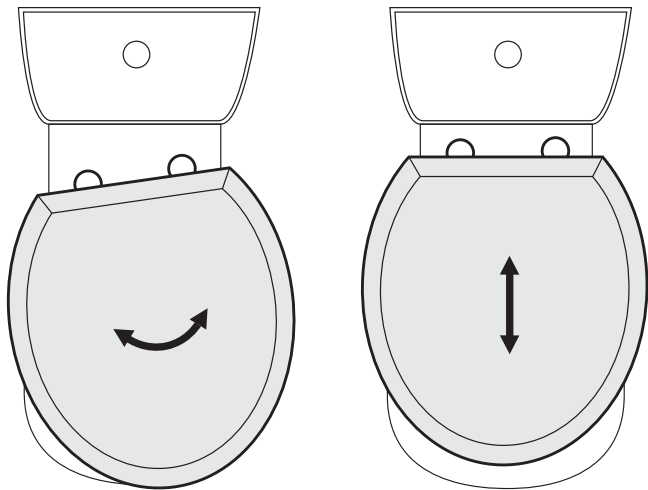
INSTALLATIONSANVISNINGAR



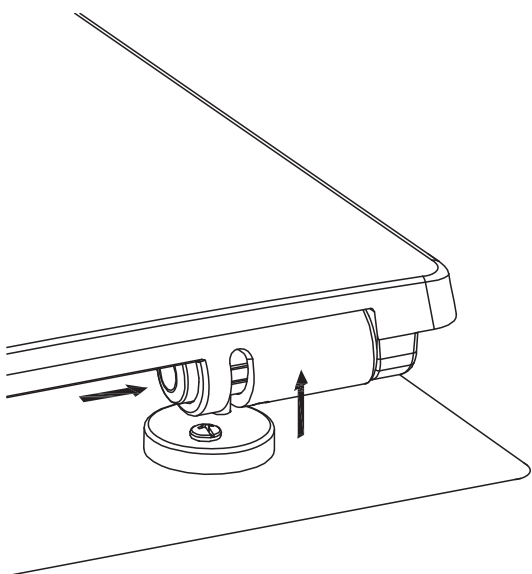
1. För in expandermuttrarna av gummi (A) i skruvhålen på stolen. Montera sedan fast gångjärnsstiften (B) med brickor (C) och skruvar (D) i expandermuttrarna (A). Använd en skruvmejsel och dra åt skruvarna i expandermuttrarna, men bara löst så att justering av sitsen kan ske.



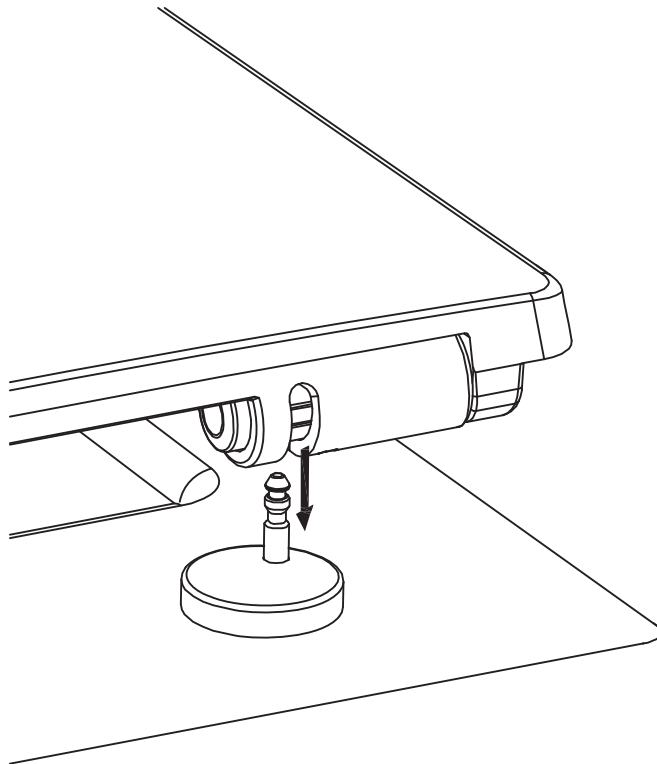
2. Klicka fast sitsen på stiften (B).



3. Justera sitsen så att den passar stolens form.



4. Lyft av sitsen från stiftet igen genom att trycka på de båda knapparna. Spänn åt skruvarna ordentligt så att expander-muttrarna utvidgar sig och sitsen sitter fast stabilt.



5. Trä på täcklocken (E) över gångjärnsstiften (B). Slutligen klicka fast sitsen över stiftet igen. Som alternativ montering kan de långa skruvarna med vingmuttern användas.

UNDERHÅLL

- Tvätta toaletsitsen med milt tvålwater.
- Torka av sätet med våt trasa.
- Torka med en mjuk och torr trasa.
- Använd ej skurpulver på sitsen.
- Undvik rengöringsmedel, desinfektionsmedel eller rengöringsspray.
- Vissa badrumskemikalier och kosmetika kan skada sätets finish.

OVERSETTING AV ORIGINAL BRUKSANVISNING

TOALETTSETE DUO

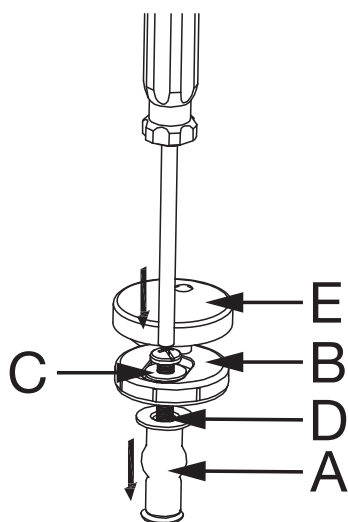
BRUKSANVISNING

	OBS! Les bruksanvisningen grundig før montering.
	ADVARSEL! Fare for personskade. Du må ikke stå på setet eller plassere tunge gjenstander på det.
	ADVARSEL! Klemfare. Hold barn utenfor rekkevidde av setet.
	FORBUD! Ikke bruk kraftige rengjøringsmidler som kan ripe og gjøre overflaten matt.
	OBS! Setet må ikke belastes med mer enn 120 kg. Skruer i pakken tillater maksimalt 70 mm tykt gods på toalettsetet

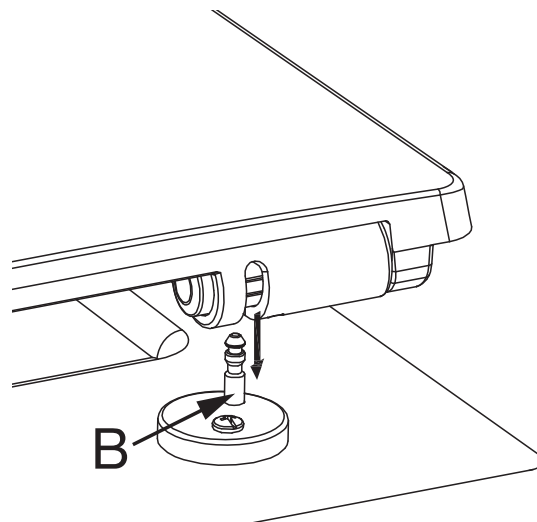
VEDLIKEHOLD

- Ikke bruk kraft når du løfter opp / legger ned setet. (Hvis du gjør det, kan det føre til sprekker eller problemer med funksjonaliteten.)
- Ikke utsett produktet for direkte sollys. (Hvis du gjør det, kan fargen blekne.)
- Det kan variere hvor lang tid det tar å legge ned seter med Soft-Close-funksjon, avhengig av temperaturen i rommet og hvor mye setet har blitt brukt.
- Seter uten Soft-Close-funksjon må løftes helt opp eller legges helt ned for å unngå skader.

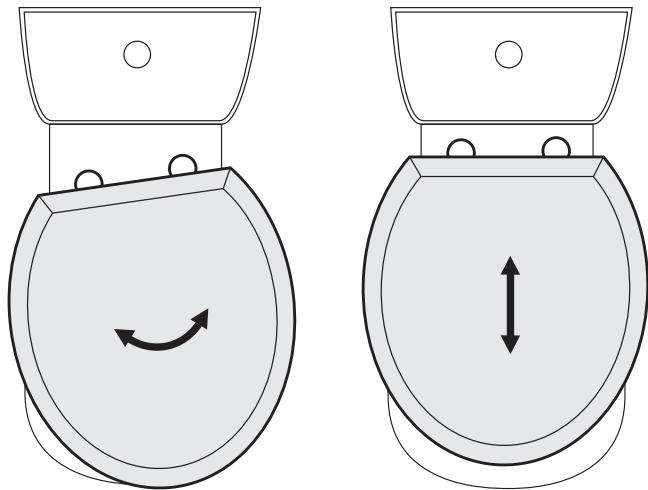
MONTERINGSANVISNING



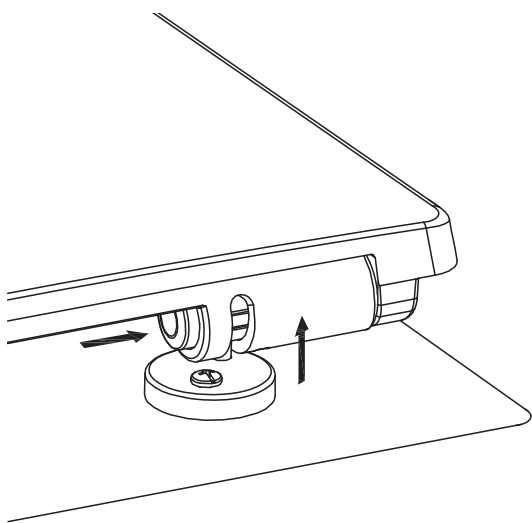
1. Før inn ekspansjonsmutrene av gummi (A) i skrueshullene i toalettet. Monter deretter hengsepinnene (B) med skiver (C) og skruer (D) i ekspansjonsmutrene (A). Bruk en skrutrekker til å stramme skruene i ekspansjonsmutrene, men bare løst, slik at setet kan justeres.



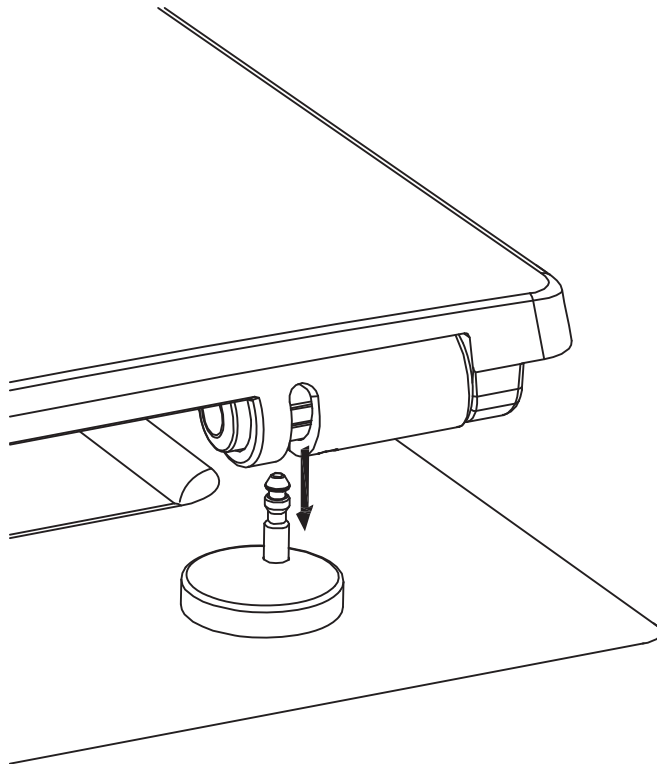
2. Klikk setet fast på stiftene (B).



3. Juster setet etter toalettets form.



4. Løft av setet fra pinnene igjen ved å trykke på de to knappene. Stram skruene godt, slik at ekspansjonsmutrene utvider seg og setet sitter godt.



5. Tre dekklokkene (E) over hengslepinnene (B). Klikk til slutt fast setet over pinnene igjen. Som alternativ montering kan de lange skruene med vingemutter brukes.

VEDLIKEHOLD

- Vask toalettsetet med mildt såpevann.
- Tørk av setet med en våt klut.
- Tørk med en myk og tørr klut.
- Ikke bruk skurepulver på setet.
- Ikke bruk rengjøringsmidler, desinfiseringsmidler eller rengjøringspray.
- Enkelte baderomskjemikalier og kosmetikk kan skade setets finish.

ALKUPERÄISTEN KÄYTTÖOHJEIDEN KÄÄNNÖS

WC-ISTUINKANSI DUO

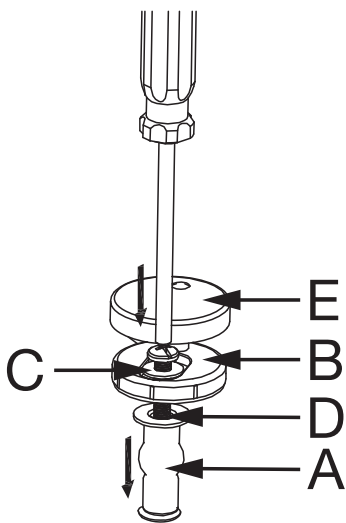
KÄYTTÖOHJE

	HUOM! Lue käyttöohje huolellisesti ennen asennusta.
	VAROITUS! Henkilövahingon vaara. Älä seiso istuinkannen päällä äläkä aseta sen päälle painavia esineitä.
	VAROITUS! Puristumisvaara. Estä lasten pääsy istuinkannen lähelle.
	KIELTO! Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, jotka voivat naarmuttaa pintaa ja himmentää sen kiiltoa.
	OHUOM! Istuinkannen enimmäiskuormitus on maks. 120 kg. Pakkauksen ruuvit sopivat enintään 70 mm paksulle wc-istuinrakenteelle.

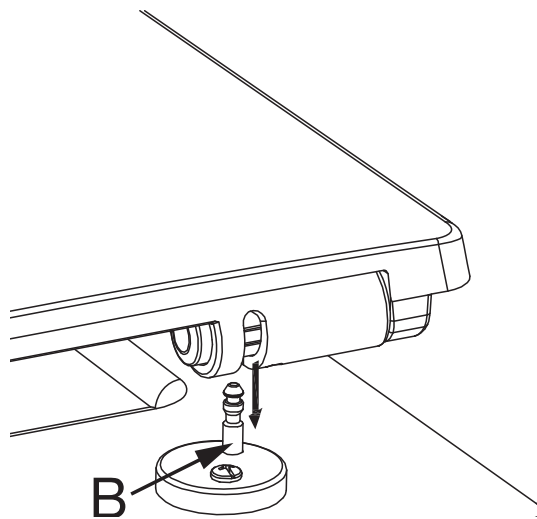
HUOLTO-OHJEITA

- Älä käytä istuinkannen avaamiseen/sulkemiseen turhaa voimaa. (Se voi johtaa halkeamiin tai toimintahäiriöihin.)
- Älä altista tuotetta suoralle auringonpaisteelle. (Se voi haalistaa väriä.)
- Soft-Close-toiminnolla varustetun istuinkannen sulkeutumisnopeus voi vaihdella tilan lämpötilan ja kannen käyttömäärän mukaan.
- Jos istuinkannessa ei ole Soft-Close-toimintoa, se tulee aina avata/sulkea kokonaan vahinkojen välttämiseksi.

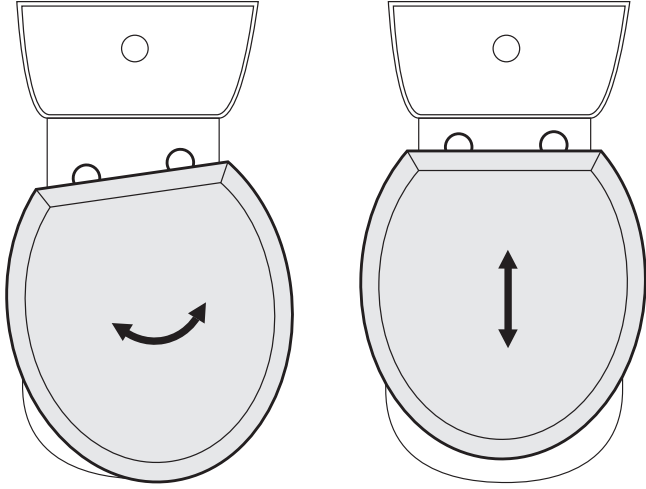
ASENNUSOHJEET



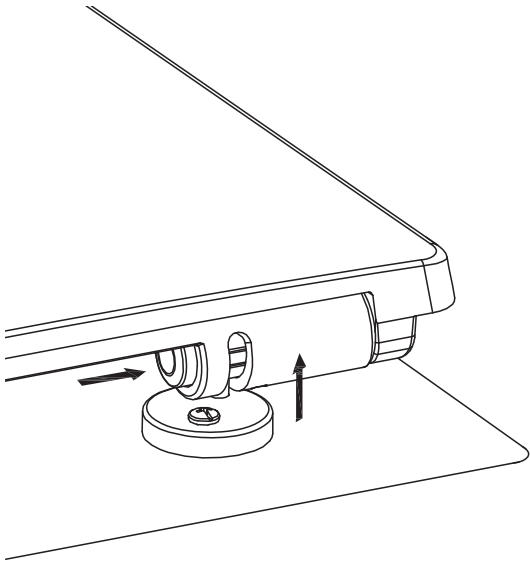
1. Vie kumiset laajennusmutterit (A) wc-istuimen pulttreikiin. Asenna sen jälkeen saranatapit (B) aluslevyjen (C) ja ruuvien (D) avulla laajennusmuttereihin (A). Käytä ruuvitalttaa ja kiristä laajennusmuttereiden ruuvit, mutta vain löyhästi, jotta istuinta voidaan säätää.



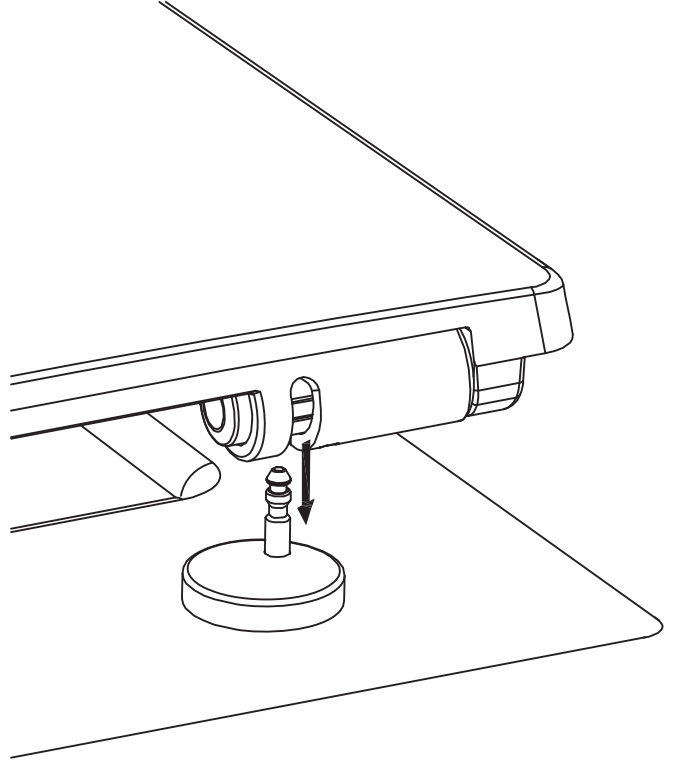
2. Napsauta istuinkansi kiinni tappeihin (B).



3. Säädä istuinkansi istuimen muodon mukaan.



4. Nosta istuinkansi uudelleen irti tapeista painamalla molempia painikkeita. Kiristä ruuvit tiukasti niin, että laajennusmutterit leviävät ja istuin asettuu tukevasti paikalleen.



5. Pujota peitekansi (E) saranatappien (B) päälle. Napsauta istuin lopuksi uudelleen tappien päälle. Vaihtoehtoisesti asennuksen voi tehdä pitkillä ruuveilla ja siipimuttereilla.

KUNNOSSAPITO

- Puhdista istuinkansi miedolla pesuaineella.
- Pyyhi istuin kostealla liinalla.
- Pyyhi pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- Älä käytä hankausjauhetta istuinkanteen.
- Vältä puhdistusaineiden, desinfiointiaineiden ja puhdistussuihkeiden käyttämistä.
- Jotkut kylpyhuonekemikaalit ja kosmetiikkatuotteet voivat vahingoittaa istuinkannen pintaa.

OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSANVISNING

TOILETSÆDE DUO

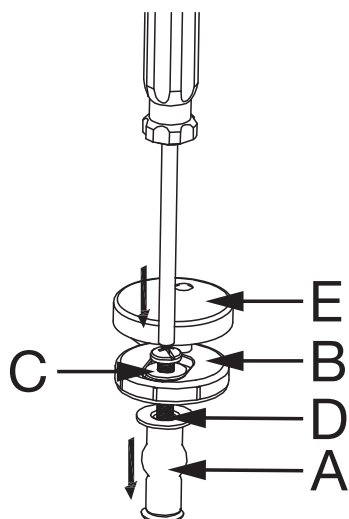
BRUGSANVISNING

	OBS! Læs denne brugsvejledning grundigt inden montering.
	ADVARSEL! Risiko for personskade. Stå ikke på sædet, og placer ikke tunge genstande på det.
	ADVARSEL! Risiko for klemmeskader. Hold børn uden for rækkevidde af sædet.
	FORBUD! Brug ikke kraftige rengøringsmidler, der kan ridse overfladen og gøre den mat.
	OBS! Sædet må belastes med maks. 120 kg. Skruerne i emballagen tillader en maksimal tykkelse på 70 mm på toiletkummen.

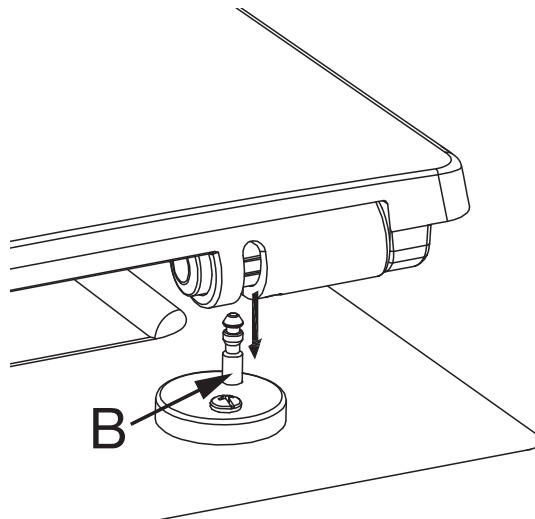
VEDLIGEHOLDELSERÅD

- Åbn / luk ikke sædet med unødigt stor kraft. (Hvis du gør, kan det medføre revner eller fejl i funktionen).
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys. (Hvis du gør, kan farven blive bleget).
- For sæder med soft-close funktion kan lukkehastigheden variere med rumtemperaturen, og hvor meget det benyttes.
- Sæder uden soft-close funktion skal åbnes til fuldt åben stilling eller helt lukket stilling for at undgå skader.

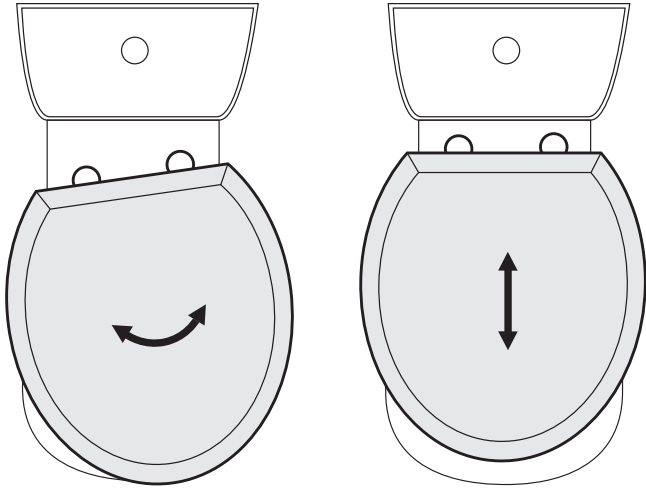
MONTERINGSVEJLEDNING



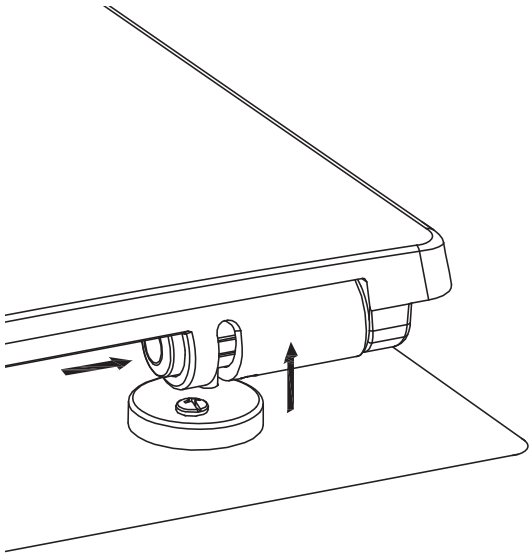
1. Indsæt ekspansionsmøtrikkerne af gummi (A) i skruenhul-
lerne på toiletkummen. Monter derefter hængselstifterne (B)
med spændeskiver (C) og skruer (D) i ekspansionsmøtrik-
kerne (A). Brug en skruetrækker og spænd skruerne i eks-
pansionsmøtrikkerne, men kun løst, så sædet kan justeres.



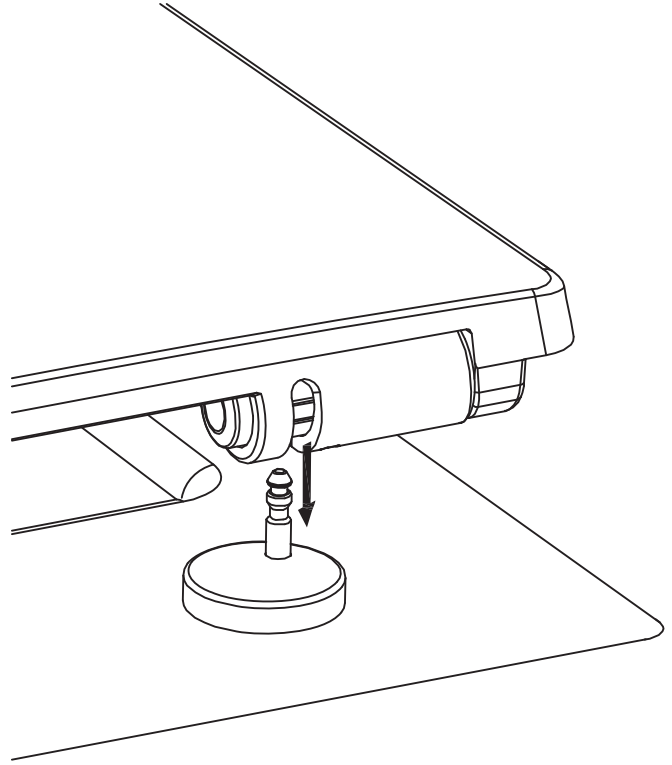
2. Klik sædet fast på stifterne (B).



3. Juster sædet, så det passer til toiletkummens form.



4. Løft sædet af stifterne igen ved at trykke på de to knapper. Spænd skruerne til, så ekspansionsmøtrikkerne udvider sig, og sædet kommer til at sidde godt fast.



5. Før låget (E) ned over hængselstifterne (B). Klik til sidst sædet fast på stifterne igen. Som alternativ montering kan de lange skruer med vingemøtrikker bruges.

VEDLIGEHOLDELSE

- Rengør toiletsædet med mildt sæbevand.
- Tør sædet af med en våd klud.
- Tør det med en blød og tør klud.
- Brug ikke skurepulver på sædet.
- Undgå rengøringsmidler, desinfektionsmidler og rengøringspray.
- Nogle rengøringsmidler til badeværelser og kosmetik kan skade sædets overflade.

